











MAGYAROK AMERIKÁBAN.

HIREK A LEECHBURGI MARY REFORMATUS EGYZHÁZ KÖRÉBŐL.

Évi közgyűlés.

A fenti egyházban a múlt vasárnap tartották meg az évi közgyűlést. Messzelehető és fontos határozatok egész sorával találkozunk itt, melyeket a közgyűlés hozott. Minden pontja megragadó és tiszteletre méltó a közgyűlés határozatainak.

Lelkészi jelentés.

Az évi közgyűlést az egyház lelkesze nyitotta meg és vezette. Mindenek előtt megtörtént a lelkeszi jelentés az elmúlt 1919. évről, mely az alábbi adatokat tartalmazza: A Leechburgi és Vid. Magyar Ref. Egyházban született és megkeresztelt: 8 fiú és 6 lány, összesen: 14 gyermek. Konfirmáltak: 2. Házasra lépett két református pár, meghalt és eltemettetett egy nő, áttért a r.

szólja lelkiismerettel és a legnagyobb szakértelemmel szentülő hivatásait a hírneves

Pénztárnok jelentése.

Varga Lajos egyházi pénztárnok az alábbi jelentést tette meg az egyházközségi közgyűlés elé: Athozatal az 1918. évről 617 dollár 56 cent, évi összes bevétel 5207 dollár és 21 cent, így az összes bevétel 5824 dollár és 77 centet tesz ki. Kiadás az egész év alatt 4803 dollár és 62 cent volt, így az év maradvány 816 dollár és 16 cent. Mindkét jelentést a legnagyobb meglepéssel tudomásul vette az évi közgyűlés és az elmúlt évi eljárásának sikeres munkálkodásáért jegyzőkönyvi köszönetet szavazott.

Követésre méltó példa.

A Leechburgi magyar ref. egyház követendő példát állított a nagyobb egyházak elé is, amikor határozatlan kimondotta, hogy szegény-alapot létesít és az alapítványokból és magán adományokból nevelni fogja "Magyar Misszió Szegény-Alap" címen. Három, erre a célra kinevezett "Diakonuss" kezeltére bizza az alap nevelését. Az egyház felsőbb hatóságokhoz kérvényt ad be, mely szerint a magyarországi misszió megkezdését és segélyezését fogja kérni, az A. F. A. levő hatalmas presbiteriánus egyháztól. Felhívja az E. A.-ban levő evangélikus és ref. egyház vezetőit, hogy hasonlóképpen járjanak el. A második határozat is nagy horderejű: Jubileumi alap létesítése az egyház tehermentesítésére az évben. Az egyház megmarad továbbra is az önkéntes megajánlási rendszer mellett. Ez

20 év óta Vörös Kereszt ELSŐ MAGYAR PATIKA 8901 Buckeye Road, Cleveland, Ohio Enek a magyar Patikának, mely a legelső minden tétel, a tulajdonosa Dr. Mersy (Phar. D.) és Bolgar Ervin, akik valóban óhazai és amerikai diplomás gyógyszerészek és úgy óhazai, mint amerikai orvosi recepteket és egyáltalán minden gyógyszert a legnagyobb szakértelemmel és lelkiismeretességgel készítenek el.

Tisztújítás.

A Leechburg, Pa. és Vid. Magyar Ref. Egyház előjárása az 1920-ik évre a következőképpen lett megválasztva: Főgondnok Tamás András, aligondnok Bráz Lajos, pénzt. Szénás Gyula, jegyző Kovács Miklós, sajtó biz. tagok: Kovács Andor lelkes, Vincze József, Simon János, pénzt. ellenőrök: Szilágyi Károly, Kubás Ferenc, Batia Imre, állandó egyháztanácsok: Palczér István, Nyiri János, Simon János, presbiteriek: Moldvai István, Szoboszlai József, Kállai József, Konyha György, Kájel Márton, Batori Ferenc, Baráth Gyula, Szűcs János, Balla József, Ladik András, ifj. Kállai Miklós, Lipcsei József, templomgondozó egyházi Szűcs József, vas. iskolai ta-

A magyar sajtó.

Az elmúlt évben tett szép elő haladásnak egyik fő segítője az amerikai magyar sajtó volt. Ez az elismerés meg is nyilvánult az egyházközségi közgyűlésen. Mult évi nagy küzdelmeinkben, melyeket az itteni magyarok tekintélyének megtartásáért vívtunk, a sajtó híven mellettünk állott s ügyünket magáévá tette, igazgunként velünk szikra szállott. A győzelmesen megvívott csaták után egy pillanatra meg állva, meghajtott az elismerés lobogóját a "Magyar Egyház", "Szabadság" és az "Amerikai Magyar Népszava", valamint a "Magyar Híradó" érdemes szerkesztője előtt.

AKI ALTALUNK PÉNZT KÜLD, ANNAK KIFIZETÉSE BIZTOSITVA VAN Mivel IFJ. FEKETE JÓZSEF ur hazájában van és maga itt is el minden áttalunk pénzküldeményt, tehát ne is gondoljon arra, hogy ha FEKETE ÉS FIA cég által pénzt küld, hogy nem lenne kifizetve. Utülevelet bárkinél gyorsan megszerzünk, utassunk lehetőleg Rotterdam és Hamburgba keresztül küldjük, jöjjen vagy írjon, Chicago első magyar bankházához. FEKETE ÉS FIA Chicago, Ill. 1957 Grand Avenue. Tel. Seely 3868 South Side Iroda: FEKETE ÉS KASSAY, 9326 Cottage Grove Ave., Chicago, Ill. - Tel. Burnsidge 119.

VIKTOR E. FAITH Ceneauagh, Pa. Johnstown, Pa. Magyar pénzügyi és hajójegy irodája A legelőször napi árfolyam mellett küldi Magyarország minden részére pénzt, teljes feloldással. Ezennel mindenki leggyorsabban és a legbiztosabban ártalan le szerkesztheti állam hajójegyet. Minden ügyben teljes bizalommal fordulhat hozzánk, mert már 25 éve szolgálom a magyarországi ügyek intézésében kényelmességgel. Pénzadó: 122-124 Chestnut Str. (Cambria City) Johnstown, Pa. Pénzadó: 50 Main St. Ceneauagh, Pa.

A leechburgi magyar ref. egyház a kebelében működő ref. férfi és női együttes s műkedvelőinek pártatlan szereplésével jan. 11-én, vasárnap este a magyar iskolában "Esti vásárt" és előadást rendezett a magyarországi szentvedők javára. Ennek az áldott mozgalomnak eredménye gyantán ime, 40,000 korona segélyt nyújthatunk át Magyarországra. Ezzel nyilvánvaló lett, hogy nemcsak a szegény és a pusztuló nemzet, de a segédelmére is szentünk.

A Köcska Jutka másodszer.

A leechburgi magyar iskolában még eddig nem volt olyan hatalmas sereg együtt, mint jan. 11-én, vasárnap este, amikor a Leechburgi Első Magyar Önképző kör közölkésére másodszer adta első a fenti darabot. A kintrekedtek kedvéért majdnem végig nyitott ajtó mellett folyt le az előadás. Köcska Jutka árvaleányt most is Demjén Ilonka személyesítette. Nyegrán János solot énekel az előadás előtt, amit dűntbe zártak a címszereplővel. Óriási taps vihar után ismétlése léptek elő kintmő dalosaink. Kondor Máté felasi bírót Kovács Miklós mekür játszott. Turi Gábor komvásmestert pedig ifj. Kállai Miklós alakította pártatlan ügyességgel. Turi Marci a kör specialista tagja utánozhatatlan fufanggal mutatta be, míg Figura Janost újabb csak Putnoki Gyula ügyessége mellett juthatott valódi asszonybolondjává. Erzi szerepében Palczér Istváné tanított kiváló magyar menyecskehez illő ügyességet. Gölyvást pedig nem is lehetett volna mással, csak Mikó Lajossal érvényre juttatni. Bogárdiné szegény özvegyasszony Tamás Andránsval lett hiven pótolva, míg Borosa lánya Bog-

Nazakészülő Magyarok Figyelmebe!

Ha jó hajóval és alkalmas utazással óhajtanak hazatérni, pénzt és időt megtakarítani, ha ez ügyben hozzászólnak nekünk. UTLEVELET ÉS PERMITET MEGSZERZUNK mindenhol a leggyorsabb idő alatt és a legkedvezőbb áron számítottan semmit. Kinek van utlelevele, jöhet azonnal utazni. Irja meg, mikor indul el és emberünk megvárja az itteni állomáson. European Travelers Bureau 2 Carlisle St. New York City (a 112 Greenwich St. székben)

MAGYAROK, NE MENJENEK EURÓPÁBA JÖJJEK AKRONBA, OHIO DR. HOWELL A MAIN ES EXCHANGE BARKAN AKRON, OHIO. Fentebb érke Reggel 10-10 délután 4.30-ig, este 6.30-10 8 óráig. Vasárnap zárva.

Pénzt küldünk, Hajójegyet eladunk Magyarországra, Ausztriába, Németországra, Cseho-Szlovákiába és a világ minden részére. Azok akik Európába óhajtanak utazni, szíveskedjenek írni, vagy személyesen eljönni. JACOB GOLDBERGER, Bankár 430-432 State Street, Perth Amboy, N. J. Takarékbetétek után 4 százalék kamatot fizetünk.

I. HERZOG & CO. 534 W. NORTH AVE., CHICAGO, ILL. Telefon: Diversey 5428.

Hajójegy és pénzküldési iroda. Hajójegyek az összes vonalakra. Pénzküldés Magyarországra, Cseho-Szlovákiába, Jugo-Szláviába, Romániába és bárhova más hová, a legelőször napi árfolyamon. Utleveleket és mindenféle szükséges más iratokat gyorsan beszerzünk. Munkadíjért nem számítottunk. Késpénz bármely országból nagy összegben raktáron. Mielőtt bármit tenne, kérdészködjön nálunk. Pénzt fog általa takarítani. Leveleket postafordultával, pontosan elintézzünk.

AZ ÉHEZŐ GYERMEK ÉS AZ EGYESÜLT MAGYAR

Chicago, Ill. ... tettük, hogy a ch... gyar egyletek bizo... örültek, hogy a R... nittevel karöltve... a magyarországi sz... megok felségjeze... zottság már megk... ködését és pedig m... eredményével. A... pénztárából is sz... utaltak ki, mint a... Chicago Elő Magyar... és Betegsegjeze... mely 300 dollárt... meg, fizetendő ha... ros részletekben. A... fi Bs. Elylet, mely... ból 115 dollárt ad... Jótékony Elylet, m... dollárt adott át, e... ból tartott mulats... menyét! A gyűjtő... nagy számban van... tagoknál és rövid... összegben fognak... bizottság, elhatáro... egyletek által besze... zásokat külön nyu... munkája annál is... legyen, a gyűjtése... kor alkór a két ösz... adatok, megmutatva... összgyűrségének m... szent ügyben. Itt k... első jelentés: Heizer Attila \$1, na \$1, Belleza János... nár János 50c, Bas... \$30, Rónay József \$2... Demeter \$1, Németh... Szinasi József \$1, vay \$1, Matern Jak... Matern Jakob \$2, Pál \$2, Gazarek M... Mikulás József \$1, Gergely \$1, Fabry N... Láthvár Béla \$1, B... zsef \$15, Klinka Gé... nár Kállai \$1, Ke... rás \$1, Gutyan M... Böhm József \$2, T... \$2, Kaszás József... Mihály \$1, Juszo... Haver Nándor \$10... és \$1, Lángos Ede... A. \$1, Kaleso M... József \$1, Patrik J... Nemes Barnabás... Ernő \$1, Szontágh... Szappanos Lajos \$2... vian Sándor \$1, Bal... né \$50c, Spisák G... Vasha M. \$1, Ste J... Flaska Péter 25c, E... \$1, Pason V. 50c, J... \$1, Konecsny A. 15... S. 25c, Kosik S. 5... J. 50c, Hanleman 5... Marting 50c, Hruzi... c. Meide Mike 25c... F. 25c, Tezak A. 5... nyik M. 50c, Pokro... c. Gavin P. 25c, E... \$50c, Buday A. 50c... E. 25c, Miller A. 25... D. 10c, Raymon L... ce W. \$1, Hadrava... Stanomink J. \$1, T... sky O. 25c, Czuz... Raszkowsky 25c, ... 25c, P. Álesuk S. 50c

UTLEVELET ha gyorsan meg akarja szeresni vagy ha gyorsan akar utazni, jöjjen, sürgősen és biztosítást mellett hazáig elszállítjuk. HAJÓJEGYEKET a társaság eredeti árán a legjobb hajókra eladunk. Podgyászáról gondoskodunk és biztosítást mellett hazáig elszállítjuk. PÉNZÉT MAGYARORSZAG BARMELY RÉSZÉRE gyorsan és pontosan elküldjük. Kárpátia Exchange Inc. államilag engedélyezett hajójegy és pénzküldési iroda 153-10th AVENUE 19-ik utca sarok NEW YORK CITY

de sem sir Andrew, sem lord Antony nem voltak valami nagyon eles megfigyelők. Valami utánzás maga oly tökéletes volt, hogy a két fiatalember akaratlanul is bravót kiáltott a láttára. — Oh, lady Blakeney, — szólt lord Antony, — mennyire nekivághok önt a Comedie Française-nál s mennyire haragudhatnak a párisiak sir Percyre, amiért elhagyta önt fölülk. — Hobbó, lord Antony, — felelt Marguerite, — sir Percyre nem lehet ám haragudni semmiért; mert az ő elmes visszavágásai lefegyvereznek mindenkit, még a grófné önértiségét is. — A fiatal vicemű, aki nem követte a hölgyeket addig, most hirtelen előbbre lépett, hogy megvédelmezze anyját, ha Marguerite esetleg továbbra is elpöngélt volna tőle a gunyolódásnak. De mielőtt megszólalhatott volna, kívülről kel- lenes, bár határozatlan úres nevetés hangzott be a szobába s néhány pillanat múlva egy rendkívül magas és igen gazdagon öltözött férfi alakja jelent meg a küszöbön. OTYODIK FEJEZET Blakeney Percy báró, mint a történeti följegyzésekkel megállapíthatjuk, 1792-ben, így harmadik körül lehetett. Még az angolok közt is magas ember számba ment; széles vállu, izmos alak, akiknek az arát feltűnően szépnek lehetett volna mondani, csak az az ámos, lelektelen kifejezés ne illt volna a melyfékveti kék szemben; és csak az ajk körül ne lett volna ott örökös az az úres, léha mosolygás, amely szinte elrontotta az erös, szép metszésű vonásokat. Vagy egy éve lehetett eadőben annak, hogy sir Percy, Anglia egyik leggazdagabb emberé, valóságos divatkirály és a valósi herceg személyes barát-

mindenki az ajtó felé: — a két úr előtt azonban megindult a régi idők szertartásos böklével s azután méltósággal halgyta a szobát. — A nagy szobában néma, nyomozási csend támadt egy pillanatra, csak a grófné uszályának sühorgás hallatszott be a lépcsőből. Marguerite szobor- mevetéssel üzent utána; de amini a kis Suzanne alázatos engedelmességgel haladt anyja mögött, az ő láttára a Marguerite arván is megmozdult a ke- meny kifogás s megilletődött, csaknem egyenke- sen lágy kifejezés loptozott arra a szép artra. — A kis Suzanne észrevette ezt a tekintetét. A gyermekek szande, szerető lenye akaratlanul is von- zódott a grófnő önt asszony felé, aki állig volt töbso- bul; a leányos, nyájas baráti érzés előtt még a gyer- mek engedelmességgel is meg kellett hatatnia és Suzanne a kúszóbról egyszerre csak visszatért, el- dőszándék Margueritehez, átdőlte a nyakát s nagy szeretettel ösökölte meg azt a szép arcot. — Aztán kisteleit anyja után. Sally pedig ki- vett. Suzanne kedves közvetlensége egyszerre meg- enyhítette a helyzet kínos feszültségét. Sir Andrew szeme mindaddig követte a bájos kis alakot, amíg csak láthatta, aztán visszatért s jökevény neve- tessel nézett lady Blakeneyre. Marguerite palánai dobozt esőkött a hölgyek után, amikor ezek elhíntek az ajón, aztán ő is elhívta magát. — Hát így vagyunk? — kezdte. — Nos, sir Andrew, hát így? — valaha emel kellemelemben teremtést? Remélem, ha megörögszem, nem világ az, ami ez. — S ezzel fölkapva az uszályát, fainégs megve- séggel lépdelt a kamrába felé, s a grófnét a csob- lásig híven utánaözve szólalt meg: — Suzanne! megírtom, hogy azzal az asszony- nyal beszéld! — S akkor aztán újra elhívta magát. Lehet, hogy ez a nevetés egy kistit előtérleten hangzott,

mint ha lett volna a dallamos, halk hangon az idegenszerű kifejezésnek egy hatvány arnyalata is, a mulkor a messzhangzókat hallatta. — Odaképen mindenké akaratlanul is eléműlt és megállapodott, hogy azt a hangot hallassa. — A grófné azonban nem sokára ismét készülődni kezdett a gyors visszaindulására és Suzanne yon- kodva követte, mert sajnálta, hogy tanulmányait nem láthatja. — Jellband ekkor végre mégis kinyitotta az aj- tót, mine az előbbi dallamos hang már a küszöbön hangzott fel vidám kacagással és tetteit megpo- tátkozással: — Brrr! Csomom, víz vagyok. Dient! Ki látott valaha ilyen retentemes kímát? — Suzanne! Azonnal velem jösz. Ugy kívánom. — Oh, mama! — Jellband ezalatt hátrékölte is, tartotta volna is a vendéget, aki azonban így felelt a grófnőhöz: — Készteltek? — Parvont! Hát mit áll az utamba, jó ember. — Miért nyírtál föllábon, mint a fájós lábú pulyka? — Erresszen hát a tizhez, hisz ma id megfegyök. — S a következő pillanatban lady Blakeney már be is lépett az ajtón, konyháved mozdulattal tova fele a kúszóbról a fogadóba. — Itt Just Marguerite-től sok arczok és miniatúr festmény maradt fenn, de talán egyetlen egy sem tünteti fel az ő sajátos szépségét a maga egészében. Bellőbenen magas, kinyírt nyakát alakjával olyan je- lenség volt, hogy nem esoda, ha még a grófné is megélt egy pillanatra akafatlam, hogy mindezen a jövevényre. — Marguerite alig lehetett huzsonit éves és szép- sége most volt a legalkább. A kor divatját fel- tüntető nagy kalap a maga hullámzó, lengő tollai- val lágy árnyat vetett a klaszikus vonalt homlok- ra, amelyet a városba jászó barba hajszál egész tö- megé vett körül. A bájos, csaknem gyermekkorain száj, a finom metszésű orr, kerek áll és egyönyör-

Alig hogy kimondta, patkók esztóságossá lele- tett hallani és a közeledő zaj végre ott állt meg a fogadó előtt. Néhány perc múlva a lovassgyerekek és gy- lögkötő meg a küszöbön zengőben, kipietyva és gy- kiáltott: Blakeney Percy báró meg a báróné jövevénye most szálltak le a hintőből. — S ezalatt ott kün, egyre jobban hangzott a szerszámok csörgése, fullajtatók kiabálása, mert a nagy pompás pöl, amely a fejedelemi dísz hintő elé volt fogva, csakugyan ott állt meg a Halásztanyán előtt. — Gyertyákat, Sally, gyertyákat, — kiáltott Jellband, zavartan ugrándozva ide s tova, amivel sikeresen növelte a zavart. — A grófné ezalatt merceven emelkedett föl ültő- böb, és igazalmt a magához méltóbb sang froid alá rejtve, halkam ismételt: — Nem akarom látni. — Odakint a szolgásmeglyezet meg a koldusok laneria egész körusban hangzott a nagy vendégek érkeztére. — Alázatos szolgálja méltóságodnak. Erre pa- rancsoljanak! Aláimznát a szegény vaknak, kegyel- mes, méltóságos uram és asszonyom. — Ekkor aztán egyszerre egy sajtóságságon édes esengési hang hallatszott: — Ne bántsák azt a szegény embert! Adjának neki vacsorát az én költségemre.

HA VAN UT... és rövidesen h... akar száll... JÖJJEK AZO... Levéllig vagy st... értesítsen bennünk... séről, hogy ember... várhassa önt a Dég... nyelmes szállásról... dünk és podgyás... rendezzük. HA NINGS UT... írjon azonnal hozz... megszerezzük azt... PÉNZKÜLDÉ... PÉNZBEVÁ... a legelőször napi... mellett. TRANSATLA... EXCHANGE 203-10TH AV... Corner 22nd... NEW YORK... Tel. Watkins.



